

## Decisione

### **concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per gli addestramenti e le esibizioni aeronautiche della Patrouille Suisse e del team PC-7 nonché per la manifestazione aeronautica pubblica Cielo Aperto, Locarno**

del 25 aprile 2014

---

- Autorità di decisione: Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC), 3003 Berna.
- Oggetto: Gli spazi aerei elencati nell'allegato alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (*Restricted Area*) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non partecipano agli addestramenti e alle esibizioni aeronautiche (per quanto riguarda le eccezioni, cfr. contenuto della decisione).
- Basi giuridiche: Secondo gli articoli 8a e 40 capoversi 1 e 2 della legge sulla navigazione aerea (LNA, RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA, RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 13a dell'ordinanza concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA, RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose, per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione:
1. Gli spazi aerei elencati nell'allegato alla presente decisione sono riclassificati temporaneamente in zone regolamentate.
  2. Inoltre vengono fissati i seguenti oneri:
    - 2.1 All'interno delle zone regolamentate attive sono vietati i voli con aeromobili che non partecipano alle esibizioni o agli addestramenti. Le zone regolamentate possono essere attivate esclusivamente alle date indicate nell'allegato alla presente decisione. Gli orari di attivazione sono resi noti mediante NOTAM.
    - 2.2 I voli di ricerca e salvataggio e i voli di aeroambulanza urgenti (HEMS) sono ammessi a condizione

che sia rispettata la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1-5.

2.3 La zona regolamentata Cielo Aperto va gestita attivamente dai servizi di sicurezza aerea di Locarno. A seconda delle attività di addestramento e delle esibizioni aeronautiche, e previo coordinamento tra i piloti e i servizi di sicurezza aerea di Locarno, i voli con aeromobili che non partecipano agli addestramenti e alle esibizioni sono ammessi a condizione di essere stati espressamente autorizzati dai servizi citati.

3. Le relative annotazioni nell'AIP vengono adeguate temporaneamente mediante NOTAM conformemente al punto 1, e sono parte integrante della presente decisione.

4. La presente decisione è notificata alle Forze aeree e a Skyguide, inviata per conoscenza a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere e pubblicata nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano.

Destinatari:

La presente modifica temporanea dello spazio aereo della Svizzera interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo.

Deposito pubblico:

La decisione viene notificata tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per scritto all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture.

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo.

L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura generale di un eventuale rappresentante.

25 aprile 2014

Ufficio federale dell'aviazione civile:

Il direttore, Peter Müller

**Allegato alla decisione del 22 aprile 2014 relativo alle zone regolamentate temporanee riservate alla Patrouille Suisse, al Team PC-7 e alla manifestazione Cielo Aperto, Locarno**

**Team PC-7**

**Arbon**

Segment of a Circle of 7 km radius centered near Arbon  
(WGS84: 47°31'4"N / 009°26'3"E, ELEV 1315FT),  
EXCL EDNY CTR.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 6000 ft AMSL

Dates: 03. May 2014

**Penisola di Au**

Segment of a circle of 7 km radius, centered at Halbinsel Au  
(WGS: 47°14'57"N / 008°38'46", ELEV 1480FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: 5500 ft AMSL

Dates: 23. May 2014

**Cielo Aperto Locarno**

Semi Circle of 10 km radius, centered at LSMO/Locarno ARP  
(WGS 46°10'00"N / 008°52'48"E, ELEV 650FT);  
No restrictions S of southern TMA borderline

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL 110

Dates: 28. Mai–01. June 2014